mabe tecnología y proyectos — Información Tecnica	MAJOR APPLIANCE BUSINESS GROUP INDUSTRIAL DESIGN OPERATION DR. NO.	TITLE: NAMEPLATE MODELS: REFRIGERADORES R600a NO FROST ANDROMEDA Y POLAR HOJA 1
	FIRST MADE FOR: MANUAL DE INSTRUCCIONES PRODUCTO NO FROST ESPAÑOL/INGLES	

REQUIRE BY:	L.RAMIREZ	DATE NOV/11/2021	BCN CN-RF-58883
ISSUED:	C. M. BAENA	Emulsion: Above / Bellow	NP: 225D5946
MADE BY:	J.BETANCUR		REF: P024 REV. 14

ARTWORK IS CORRECT
IN SIZE ONLY WHEN SCALE
DIM. MEASURES AS INDICATED
10.00"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO T

238C4366P024 REV. 35

Bienvenido

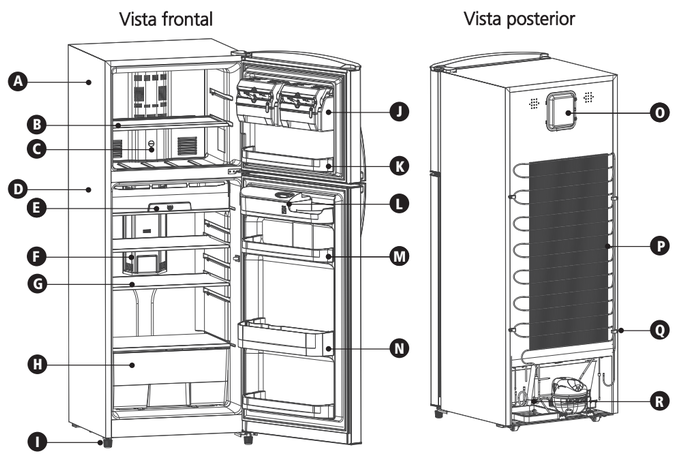
Manual de uso y cuidado

Refrigeradores automáticos / sin escarcha

24

IMPORTANTE Lea este instructivo antes de instalar su refrigerador.

Diagrama (Las características de su modelo pueden variar con respecto a las imágenes)

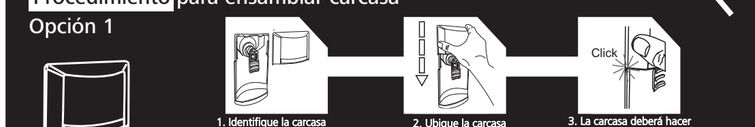


- A Congelador
- B Parrilla congelador
- C Cubierta evaporador
- D Enfriador - Refrigerador
- E Cool zone
- F Caja control
- G Parrillas del refrigerador
- H Cajón legumbres
- I Ruedas y tornillos niveladores
- J Desmoldadores de Hielo
- K Anaqueles de congelador
- L Tanque Agua
- M Anaquel Refrigerador
- N Anaquel Botellas doble capacidad
- O Tarjeta electrónica
  Nota: Solo manipular personal autorizado
- P Condensador
- Q Distanciador condensador
- R Tapón desagüe

(IMÁGENES SOLO DE REFERENCIA)
Las características de su producto pueden variar con respecto a las imágenes.

Su carcasa dispensador se encuentra en el interior de su refrigerador.
Identifique que tipo de **carcasa dispensador** tiene su producto y de acuerdo a esta, siga las indicaciones que apliquen para su ensamble.

Procedimiento para ensamblar carcasa Opción 1



1. Identifique la carcasa dispensador y el chasis ubicado en la puerta refrigerador.
2. Ubique la carcasa dispensador sobre el chasis y deslice hacia abajo encajándola en los rieles.
3. La carcasa deberá hacer tope con el chasis, generando un click que le indicará un acople correcto.

Procedimiento para ensamblar carcasa Opción 2

1. Identifique la carcasa dispensador que viene al interior de su nevera.
2. Ubique la carcasa sobre el dispensador en el exterior de la puerta, iniciando la instalación como se muestra en la imagen.
3. La carcasa deberá hacer click al hacer presión como se muestra en la imagen, indicando un acople correcto.

Procedimiento para ensamblar Manijas en puertas

En la bolsa donde se encuentran las manijas están **las instrucciones para ensamblarlas.**
Tenga en cuenta el **tipo de procedimiento** de acuerdo a la forma de su manija.

GRACIAS POR ELEGIRNOS

Su refrigerador ha sido diseñado para uso doméstico exclusivamente y fabricado con la más alta calidad y tecnología, además con las principales pruebas de seguridad eléctrica, de esta forma se garantiza muchos años de perfecto funcionamiento y gran seguridad, brindándole además entera satisfacción a usted y su familia.
En este manual encontrará toda la información que es importante para el uso correcto, el mantenimiento y algunos consejos útiles que le ayudarán a sacar el mayor provecho de su refrigerador.

"ADVERTENCIA"
Lea con detenimiento todas las instrucciones técnicas antes de instalar el artefacto.
Lea las instrucciones de uso antes de encender el artefacto.
(guarde este manual para futuras referencias)

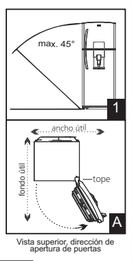
Como instalar su refrigerador:

Ubicación

1. Retire todo el empaque del producto incluyendo la base. Para trasladar su refrigerador hágalo verticalmente o en forma inclinada a máximo 45° por el lado sugerido. No lo manipule sujetándolo del emparrillado posterior.

2. Ubique el refrigerador en un sitio plano, fresco, limpio y libre de humedad para evitar problemas de oxidación. Conserve por lo menos 10 cm de distancia por todos los lados del producto.
NOTA: Nunca ubique objetos sobre su refrigerador.

3. No instale su refrigerador cerca de fuentes de calor como estufas, hornos, calentadores, la distancia mínima a estos debe ser de 30 cm la cual garantiza un buen desempeño del producto y un menor consumo de energía, tampoco exponga al sol directo.



Vista superior, dirección de apertura de puertas

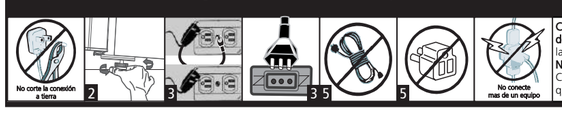
NOTA:
A. El espacio requerido en uso para todos los productos es:
Fondo útil (115cm en los modelos 230, 250 y 300 litros - 150 cm en modelos 360, 400 y 420 Litros)
ancho útil 130 cm. (según muestra la imagen 1).
B. Las puertas no son reversibles (aplica a todos los modelos).
C. La capacidad para fabricar hielo de los modelos 230 y 250L es de 1.1Kg/dia. y la de los modelos 300, 360, 400 y 420L es de 1.6kg/día.
D. El calentamiento de algunas zonas externas de su refrigerador es normal

1 Instalación

1. Después de trasladar su refrigerador y antes de conectar a la línea eléctrica espere por lo menos 2 horas a que se asienten los fluidos internos y así evitar daños al producto.
2. Desenrosque las patas niveladoras ubicadas en la parte inferior delantera, deberá quedar mas alta que la parte posterior, hasta lograr que las puertas cierren por si solas y evitar la pérdida de frío. coloque la tapa bisagra incluida en este producto.
3. Conecte el refrigerador al voltaje indicado en la placa de características (parte interior del producto - 115 o 220 voltios). además asegúrese que el cable verde esté conectado al tornillo de fijación del toma corriente. (esta conexión polo a tierra solo aplica para algunos modelos).

Conexión polo a tierra: Es un sistema que consiste en la conexión de equipos eléctricos y electrónicos a tierra, lo cual evita que se dañen en caso de una corriente transitoria o peligrosa.
(revise que su hogar cuente con este sistema, de lo contrario contacte a su electricista de confianza).

4. En caso de variaciones del fluido eléctrico, se recomienda el uso de estabilizador entre 800 y 1000 watts. esto evita daños en el producto. tener en cuenta que si la variación del voltaje esta por encima del 10% **NO** aplicara la garantía.
5. Accesorios : Si utiliza extensiones para conectar su refrigerador, asegúrese que esta tenga conexión polo a tierra, que no se encuentre enrollada y que ningún cable quede en contacto con el mueble. El cable de la extensión debe ser de las mismas características que el cordón eléctrico del refrigerador (15 amperios).
no use adaptadores que inhabiliten la conexión polo a tierra.
6. Pida que un electricista calificado verifique la toma de la pared y el circuito, para asegurarse que la salida esté debidamente conectada a tierra.
7. Cuando se disponga solo de un contacto de pared con salida para dos puntas, es responsabilidad y obligación del consumidor reemplazarlo por un contacto polarizado de tres puntas con conexión a tierra.
8. Coloque el control de temperatura en el número máximo.
9. Espere 2 o 3 horas y verifique que el interior este frío antes de colocar los alimentos.
10. Coloque el control de temperatura según el clima de su ciudad (ver instrucciones "como controlar la temperatura de su refrigerador").
11. Las vibraciones del producto pueden darse por que las cargas internas no están bien ajustadas o equilibradas. verifique que los alimentos dentro de su electrodoméstico siempre estén distribuidos de manera homogénea para dar estabilidad y evitar sobrecargarlo.
12. Nunca instale otro aparato al mismo contacto debido a que podría provocar variación en el voltaje.
13. Importante, debe instalar el refrigerador en ambientes donde la temperatura no sea inferior a 16°C.



Consumo energético aplica solo para modelos de Ecuador. Para los demás países remitase a la placa de Serie en el interior del refrigerador
NOTA: Las dimensiones incluye:
Condensador + mueble + puerta y en el caso que aplique la manija.

Advertencia de seguridad:

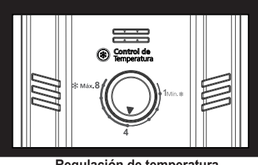
Nunca tire del cable para desenchufar el aparato eléctrico, hágalo siempre desde el enchufe, no apriete, no doble, ni ate el cable eléctrico, no intente repararlo. En caso que estos componentes se dañen, deben ser sustituidos por el fabricante, por su servicio postventa o por personal calificado. adquiera repuestos originales para el reemplazo de los mismos con el fin de evitar algún peligro.
Este aparato no esta diseñado para ser utilizado por personas, incluido niños, con reducidas capacidades físicas, mentales o sensoriales, sin entrenamiento o la debida supervisión de una persona responsable de su seguridad.

R600a

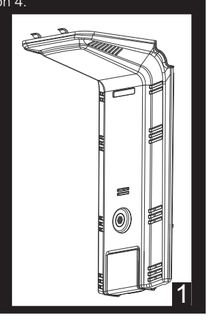
Su producto funciona con gas refrigerante R600a el cual es un gas natural amigable con el medio ambiente, sin embargo también es combustible **(INFLAMABLE)**; Por favor, siga las siguientes advertencias que se enuncian en este manual o en la etiqueta que se encuentra adherida a la parte posterior de su producto.
- Mantenga despejadas las rejillas de ventilación dentro del refrigerador.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos y otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimientos destinados a los conservación de alimentos.
- No retire la tapa metálica que se encuentra en la parte posterior del producto. Solo personal autorizado.

2 Como controlar la temperatura de su refrigerador - modelos NO digitales:

1. Para ajustar el refrigerador gire la perilla del control de temperatura desde la posición mínima "1" hacia los números en forma ascendente según su necesidad. El refrigerador tiene como valor estándar la posición 4.
2. Para apagar desconecte de la toma eléctrica.
3. Gradúe la temperatura de su refrigerador de acuerdo con el clima de su ciudad, según la siguiente tabla:



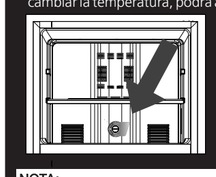
Regulación de temperatura		
Tipo de clima		Posición recomendada no frost
Caliente	superiores a 32°C	7 - 8
Templado	entre 21°c y 31°C	4 - 5 - 6
Frío	inferior a 20°C	1 - 2 - 3



NOTA:
- Si su refrigerador es clase "T" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 16°C a 43° C.
- Si su refrigerador es clase "N" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 16°C a 32° C.
- Si su refrigerador es clase "ST" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 16°C a 38° C.
- Si se encuentra en zonas climáticas de alta humedad es normal evidenciar condensación en el interior y exterior de su refrigerador.

3 Control temperatura congelador

Pueden presentarse temperaturas calientes en el producto cuando las puertas no están bien cerradas, cuando se almacena una gran cantidad de alimentos calientes o cuando las rejillas de circulación de aire están obstruidas con los alimentos almacenados.
Pueden presentarse temperaturas muy frías en el compartimiento refrigerador (compartimento inferior); cuando el control de temperatura de la caja de control está en máxima posición o cuando el control del compartimento congelador permite mas paso de aire al refrigerador (ver imagen).
Si después de estos ajustes, las temperaturas de su producto no se encuentran dentro de sus requerimientos, verifique las indicaciones sobre control de temperatura que se dan en este manual antes de llamar al técnico de servicio.
Las temperaturas internas de los compartimentos del congelador y el enfriador pueden ser reguladas, para ajustarlas a las condiciones de conservación de los alimentos.
Al empezar a usar su nuevo refrigerador, le recomendamos mantener las posiciones originales de fábrica (en posición media). Deje que el aparato funcione de 4 a 6 horas para que la temperatura se estabilice. Después de este periodo, si necesita cambiar la temperatura, podrá ajustarla con los controles.



Posición del regulador / Temperatura congelador	Menos frio	● Sugerida	Mas frio

Importante: Al modificar la posición del regulador de aire, no modificará la temperatura del refrigerador, pero si el tiempo que le toma alcanzarla.

NOTA:
Si requiere que su producto enfríe mas, lleve el control de temperatura que se encuentra en la caja control al nivel mas alto. tendrá como resultado mejores temperaturas en congelador y refrigerador . si necesita mas información **remítase al punto 2 como controlar la temperatura de su refrigerador.**

Su refrigerador cuenta con un control adicional que regula el flujo de aire entre el congelador y el enfriador. Está calibrado de fábrica para su funcionamiento óptimo por lo que recomendamos no alterar su posición.
Si desea ajustarlo, introduzca un atornillador de 1/4 cabeza plana en la ranura central, al girarlo hacia la derecha, generará un menor flujo de aire hacia el congelador, retrasando el proceso de congelación. Sin embargo, notará que el enfriador tomará menos tiempo para alcanzar la temperatura correcta.
Si lo gira hacia la izquierda, el flujo será mayor hacia el congelador, acelerando el proceso de congelación, de acuerdo a la siguiente guía.

NOTA:
No sature de alimentos el refrigerador, deje espacio entre ellos y utilice las parrillas que se suministran para soportarlos; de esta forma se facilita la circulación de aire necesaria y previene un bajo rendimiento.

Precauciones al controlar la temperatura

1. La temperatura ambiente influye en el rendimiento de su refrigerador, a mayor temperatura exterior le recomendamos seleccionar una temperatura mas fría para el enfriador.
2. También le recomendamos seleccionar una temperatura mas fría si abre frecuentemente las puertas del refrigerador.
3. Al colocar sus alimentos trate de que estos no tapen las salidas de aire para que circule el aire adecuadamente y mantenga siempre una temperatura uniforme en su interior evitando que determinados alimentos se congelen. Es normal que pueda percibir algunos sonidos generados por el ventilador, sistema de gas o por cambios térmicos que experimentan algunos materiales.
4. Utilice el compartimiento superior para mantener congelados los alimentos y conservarlos por más tiempo y el compartimiento inferior para mantenerlos refrigerados.
5. En caso de que su refrigerador tenga un compartimento de enfriado rápido, debe considerar que algunos vegetales frescos y frutas son sensibles al frío. No es conveniente almacenarlos en éste compartimento .

Funcionamiento

Instrucciones para el ahorro de energía
- Durante un corte de energía evite abrir las puertas, esto ayudará a conservar por más tiempo la temperatura interna. no seque la ropa en el emparrillado posterior del producto.
- No ubique el refrigerador cerca de fuentes de calor (hornos, estufas, aires acondicionados o los rayos directos del sol) ya que esto afecta el rendimiento, la temperatura interior y el consumo de energía.
- No sobrellene de alimentos el refrigerador, deje espacio entre ellos, y utilice las parrillas que se suministran para soportarlos; de esta forma facilita la circulación de aire necesaria y previene un bajo rendimiento. (ver precauciones al controlar la temperatura nota 3).
- Abra la puerta el menor número de veces posible.
- Compruebe que la puerta permanezca bien cerrada.
- Limpie periódicamente su refrigerador así mejora su eficiencia y tendrá un menor consumo de energía.

Recomendaciones para un buen uso:
- Su refrigerador puede presentar sonidos, principalmente cuando se encuentra con las puertas abiertas, esto se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador y/o al funcionamiento normal del ventilador. así mismo el motor del compresor es fuente de ruido, lo cual no representa falla alguna.
- Al dejar de utilizar el refrigerador por un periodo de más de 15 días, desconéctelo, límpielo a fondo y deje las puertas entreabiertas para que el producto se ventile y no guarde malos olores generados por la humedad de los alimentos.
- Para mayor facilidad entre apertura y apertura de la puerta se debe esperar mínimo 2 minutos debido a nuestro sistema de selle para ahorro de energía, además en modelos con dos puertas independientes, es recomendable abrir primero la puerta del congelador para facilitar la apertura de la puerta del refrigerador.
- En los modelos con dispensador de agua llene el tanque solo con agua potable.
- Las parrillas del refrigerador deben permanecer fijas y solo deben moverse para mantenimiento o transporte. Para retirarlas asegúrese que las parrillas estén totalmente libres de cualquier elemento, de esta manera se evitará dañar el gabinete del producto.
- Al abrir y cerrar el producto siempre use las manijas, esto evitará daños en los sellos magnéticos o en otros componentes.
- Las parrillas y vidrios (templados) tienen unos límites al momento de soportar carga. evite sobrecargarlos pues de esta manera estará asegurando el buen estado de estos.
- Limpie el orificio del desagüe periódicamente, verifique que este no se encuentre obstruido.
- No sobrecargue con alimentos el refrigerador
- Evite que los alimentos o recipientes hagan contacto con la pared trasera de su refrigerador.

Para su seguridad y la de su refrigerador:
- No guarde en el congelador líquidos efervescentes en envases herméticos o de vidrio, se pueden romper y causar un accidente.
- Algunos alimentos tales como partículas de hielo o paletas no deben consumirse muy frías.
- No almacene productos tóxicos, inflamables, experimentos científicos o medicinas mezclados con alimentos, estos los pueden contaminar.
- El producto utiliza un empaque con bolsas plásticas para proteger los componentes internos. al momento de retirarlas asegurese no dejar estas al alcance de los niños evitará el riesgo de asfixia.

Calentamiento de zonas cercanas al congelador:
Su refrigerador cuenta con un dispositivo que evita la condensación. El calentamiento de algunas zonas externas de su refrigerador es normal, esto ocurre para evitar la condensación de gotas de agua en el exterior de su refrigerador, no obstante, en condiciones de alta temperatura y alta humedad en el ambiente, puede llegar a formarse una ligera condensación (esto es normal).

Recomendaciones para conservar alimentos

Utilice el compartimiento superior para mantener congelados los alimentos y conservarlos por más tiempo y el compartimiento inferior para mantenerlos refrigerados.
Carnes rojas: Páselas del congelador al refrigerador y luego déjelas un tiempo a temperatura ambiente, para luego cocinarlas.
Pescado: Primero páselo del congelador al refrigerador y cocínelo antes que se descongele completamente.
Vegetales: No espere hasta que se descongelen, introdúzcalos directamente en agua hirviendo y cocínelos como lo hace habitualmente.

Guia de conservación de alimentos congelados					
Tiempo	1 mes	3 meses	6 meses	9 meses	12 meses
Alimentos	Embutidos	Pescados	Carne de cerdo	Pulpa de fruta	Pollo
	Jamon	Mariscos			
	Helados	Camarones		Verduras	Carne de res
	Postres	Langostinos			

Elevación de temperatura
La elevación de temperatura es el tiempo en que tarda la carga térmica del congelador de pasar de una temperatura de -18°C a -9°C.

Modelo	tiempo ST (a 25°C)	tiempo T (a 32°C)
Andrómeda (230L , 250L, 300L)	12 horas	12 horas
Polar (360L, 400L)	13 horas	11 horas
Polar 420L	10 horas	10 horas
APLICA PARA PRODUCTOS ***		

Nunca vuelva a congelar alimentos ya descongelados para evitar riesgos de descomposición.

Todos los alimentos que almacene en su refrigerador deben estar empacados en papel aluminio, plástico o en recipientes con tapa para conservar su frescura y evitar contaminación cruzada entre los diferentes tipos de alimentos.

Si almacena carnes, frutas y verduras hágalo en bolsas plásticas perforadas o en recipientes especiales para ello, así evitará que la humedad generada por la deshidratación disminuya el tiempo de conservación.

Capacidad de congelación
La capacidad de congelación es la cantidad de paquetes de ensayos expresada en Kg que se puede congelar desde 25°C hasta -18°C en máximo 24 horas.

Colombia: Modelo	Volumen almacenamiento compartimiento congelador (L)	Capacidad de congelación Kg/24h	Capacidad de congelación kg/12h	MODELO	Capacidad de congelación Kg/24h: Ecuador/Perú/Venezuela	Capacidad de congelación Kg/24h: Chile
Andrómeda 230L	58,00	2,00	1,00	Andromeda 230L	2,50	-
Andrómeda 250L	58,00	2,00	1,00	Andromeda 250L	2,50	3,00
Andrómeda 300L	71,00	2,50	1,25	Andromeda 300L	3,10	3,13
Polar 360L	102,00	4,00	2,00	Polar 360L	4,50	-
Polar 400L	102,00	4,00	2,00	Polar 400L	4,50	4,75
Polar 420L	120,00	4,50	2,25	Polar 400L digital	4,50	5,00
				Polar 420L	5,20	-
*Especificación: 3,5Kg /100L				*Especificación: 4,5Kg/100L		
Aplica para modelos *(***)				*Aplica para modelos *(***)		
Aplica para Colombia bajo norma IEC62552:2015				Aplica para norma IEC62552:2007		

Los alimentos que van a ser congelados no deben ser colocados en contacto directo con alimentos que están solamente almacenados. puede ser necesario reducir la cantidad de alimentos que va a ser congelada si la congelación de cada día es anticipada.

En caso que su refrigerador esté apagado por un periodo prolongado de tiempo verifique el estado de los alimentos ya que la elevación de la temperatura de los productos congelados puede acortar la vida de los mismos.

Cuando descongele su refrigerador tome las precauciones necesarias para evitar que los alimentos congelados se descongelen, como por ejemplo envolverlos en papel periódico.

La fecha de vencimiento de los alimentos no se modifica por estar congelados. tenga precaución para evitar la duración excesiva de los tiempos de congelación de sus alimentos.

Descongelación:
Estos modelos son completamente automáticos y no requieren intervención del usuario para descongelarlos.

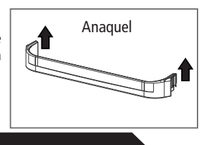
4 Si la nevera posee **tanque dispensador de agua** consulte la **hoja de instalación y usos para su aseo,** así confirmará como desmontarlo para su limpieza.

Accesorios

Cajón para frutas y verduras:
Los cajones están diseñados para conservar frescas sus frutas y verduras. Algunos modelos poseen separador limonero, utilícelo para generar dos (2) cavidades dentro del recipiente y ajuste su tamaño desplazándolo lateralmente.
Nota: Tenga en cuenta que retirar los cajones puede generar un riesgo de bajo desempeño en el refrigerador.
Para retirar los cajones:
1. Hale el cajón hasta el tope, levántelo ligeramente y vuelva a halar hasta que el cajón salga por completo.
2. Si desea sacar la tapa se recomienda primero sacar los cajones, para sacar la tapa es necesario seguir las mismas instrucciones que las parrillas. (aplica para modelos de 360 / 400 y 420 Litros)

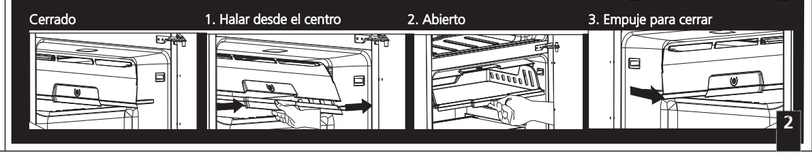
Parrillas:
Su refrigerador cuenta con parrillas de cristal templado o algunos modelos cuentan con parrillas de alambre, éstas son multiposiciones (usted puede moverlas según sus necesidades). La carga máxima para las parrillas de cristal es de 25 kg, la capacidad máxima permitida para las del congelador es de 20 kg.
Para retirar las parrillas:
1. Remueva cualquier alimento u objeto apoyado en ellos.
2. Sujete la parrilla con las dos manos por la parte frontal.
3. Levante ligeramente y desplácela hacia usted sin soltarla.
4. Para colocar la parrilla nuevamente póngala sobre el riel deseado y empuje hasta que quede fija en su posición.
5. Para cambiar las otras parrillas proceda de la misma manera.

Anaquel para botellas y latas:
Proporciona el espacio justo para almacenamiento de latas en la parte frontal y en la parte posterior de este anaquel, usted podrá almacenar botellas altas, adicionalmente, está ergonómicamente diseñado para que los productos puedan ser cómodamente alcanzados.
Para retirar los anaqueles:
1. Tome el anaquel con ambas manos y empújelo suavemente hacia arriba.
2. Para colocarlo invierta la operación garantizando que ambos extremos entren al tiempo.

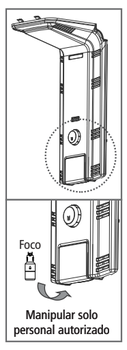


Compartimiento Cool Zone
Si su producto tiene esta bandeja de enfriamiento rapido, siga estas instrucciones:
Este es un compartimento en el cual podrá enfriar de forma rápida sus alimentos.
No olvide que después de 1 hora debe reubicarlos y así no se congelarán.
Hale la bandeja hacia usted, esto hará que la puerta inicie su correcto desplazamiento.
Introduzca los alimentos y distribuyalos sobre la superficie asegurándose que la puerta cierre completamente.
Nota: Antes de cerrar su puerta refrigerador siempre asegurese que el compartimiento cool zone se encuentre bien cerrado, así evitará accidentes.
Algunas frutas y verduras son sensibles al frío, evite éste compartimento pues no es adecuado para su almacenamiento.
Esta bandeja **no puede ser retirada del producto**. Para su limpieza utilice un paño no abrasivo. si sufre algún derramamiento en la superficie, esta tiene un desagüe el cual le ayudara a evacuar el liquido.

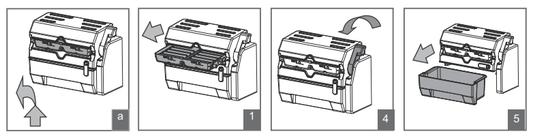
Cerrado | 1. Halar desde el centro | 2. Abierto | 3. Empuje para cerrar



Cambio de foco (bombillo)
Cuando necesite cambiar el foco, por favor comuniquese con las lineas de servicio mabe para agendar un servicio técnico especializado, el cual permita enviar a una persona capacitada para el cambio de esta parte.
Nota: Los teléfonos de contacto por país se encuentran al final de este folleto.



Fabricación de hielo para modelos con desmoldador.
1. Extraiga los moldes halándolos hacia usted y llénelos solo con ¾ partes de agua potable y colóquelos dentro de la base. Evite derramar agua o líquidos sobre el desmoldador, al congelarse será más difícil su remoción y puede frenar el mecanismo de extracción (Figura 1).
2. Una vez estén formados los hielos, hale la palanca para que los hielos caigan en el recipiente (Figura 4).
3. Efectúe un ligero movimiento de torsión en la cubeta para que estos caigan.
4. Hale la bandeja para retirar los hielos desmoldados (Figura 5).
Nota: Evite dejar los hielos más de 12 días en las cubetas para facilitar su desmolde.



Panel digital

Control exterior de temperatura
En modelos con display en el exterior de la puerta, presione el botón Fridge Temp para ir cambiando el nivel hasta que se encienda la iluminación del nivel deseado de temperatura.
Hacia la izquierda se encuentra el nivel Cold (menos frío), y la iluminación de todos los niveles indica la posición Coldest (para un frío mayor).

Función Turbo Cool
Diseñada para acelerar el tiempo de enfriamiento y congelamiento de todo el refrigerador. Le recomendamos activarla cuando regrese del supermercado ya que almacena varios productos a temperatura ambiente dentro de su refrigerador. **Nota:** Antes de activar la función Turbo Cool deberá desactivar las funciones de Holidays, ya que no funcionan al mismo tiempo.
La función Turbo Cool ayuda a enfriar sus alimentos en menor tiempo ya que su refrigerador trabajará a su capacidad máxima de enfriamiento. Después de este tiempo, el refrigerador volverá a trabajar normalmente.
Se activa presionando el botón Turbo Cool y se encenderá la luz LED del botón indicando que la función está activa.

Función Holidays
Le permite ahorrar energía cuando sale de vacaciones. En periodos mayores a 15 días, mejor desconecte, limpie y deje las puertas abiertas de su refrigerador. Esta función se opera presionando el botón Holidays, el indicador LED se enciende para avisarle que ya está activada la función. Para desactivarla se tiene que presionar el botón Holidays nuevamente. Al abrir la puerta del compartimento del enfriador se desactivará automáticamente.
Nota: Antes de activar la función Turbo Cool deberá desactivar las funciones de Holidays, ya que no funcionan al mismo tiempo.

Función Alarm
Se activa presionando el botón Alarm; la alarma suena si está activa la función y se deja la puerta abierta por más de un minuto; en consecuencia, si está desactivada la función y se deja la puerta abierta, no sonará la alarma. Si activa esta función ayuda a evitar que se quede abierta la puerta por mucho tiempo ocasionando que el refrigerador sea menos eficiente y por lo tanto consuma más energía.
La alarma dejará de sonar en cuanto cierre la puerta. Si desea usar está función presione el botón de Alarm hasta que el botón esté iluminado. Puede desactivarla en cualquier momento, volviendo a apretar el botón hasta que la luz se apague. Tener en cuenta que por seguridad esta alarma se autoactiva transcurridos 10 minutos luego de haberse desactivado.

Función Lock
Esta función bloquea el control exterior impidiendo que alguien más cambie la configuración de su control.
Para comenzar a utilizar esta función presione el botón Lock por 3 segundos, la iluminación del botón se encenderá para que sepa que su función ha sido activada. Si presiona cualquier botón que no sea Lock, la iluminación parpadeará y sonará un beep indicando que el display está bloqueado. Para desactivarla simplemente presione nuevamente el botón Lock por otros 3 segundos y la iluminación se desactivará indicando que su función ha sido apagada. Le recomendamos activar Lock cuando necesite limpiar el display.

Eco Activated
Es un indicador que avisa que su refrigerador se encuentra en su capacidad máxima de ahorro de energía.
Éste se encenderá automáticamente justo en el momento en que el refrigerador comience a ahorrar energía.
El encendido de este indicador dependerá de:
- Si no hace aperturas constantes, (esto dependerá de la carga de su refrigerador así como de la temperatura ambiente).
- Si sale de viaje por algún tiempo prolongado, puede ser más de 5 días.
- La opción Eco Activated no se habilita cuando la función Holidays se encuentra activa.

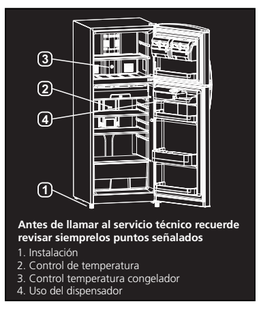
Limpieza y mantenimiento:
1. Para mantenimiento y limpieza desconecte el refrigerador del toma corriente.
2. Limpie el interior de su refrigerador utilizando un paño suave humedecido en un litro de agua tibia, mezclado con dos cucharadas de bicarbonato. Nunca utilice sustancias inflamables o gasolina, disolventes o aceites, ya que los vapores pueden crear riesgos de incendio, ni detergentes porque estos deterioran las partes como los sellos magnéticos de su refrigerador, entre otros.
3. Para limpiar el exterior de su refrigerador puede usar un jabón liquido de cocina (lavaplatos); luego seque completamente el producto con un paño limpio. Asegúrese de que el exterior de su refrigerador quede totalmente seco.
4. Para limpiar la bandeja de evaporación, una vez al año. (ubicada en la parte trasera del producto), limpie la bandeja con un trapo húmedo y luego séquela.
Importante: Nunca trate de remover la bandeja evaporación o los tubos ubicados en el interior, estos son fijos y al intentarlo puede generar un daño funcional al refrigerador.
Retirar a presión la válvula de drenaje, halandola hacia abajo. Luego, sin romper el material, déjela bajo un chorro de agua para barrer sedimentos y lodos. Sin romper el caucho ubiquelo nuevamente en el tubo.

Importante: Para la limpieza nunca utilice paños con fibras ásperas, ni objetos metálicos o puntiagudos ya que pueden rayar o romper los componentes de su refrigerador.

Identificacion de posibles fallas

Revise primero estas posibles fallas y corrija su causa antes de llamar al servicio técnico

Problema / Posibles causas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
No hay voltaje en tomacorriente	X					X			
La clavija esta desconectada	X					X			
El control de temperatura esta en máximo frio o muy cerca		X	X				X		
El control de temperatura esta en minimo frio o muy cerca				X	X			X	
La puerta esta mal cerrada		X		X	X			X	
Alimentos muy calientes en el refrigerador		X		X	X				
Demasiada o muy prolongada apertura de la puerta		X		X	X			X	
Recipientes grandes bloquean la circulacion del aire				X					
Control en posición apagada	X								
Voltaje fuera de especificación	X	X		X	X				
Luz solar directa o fuentes de calor cercanas		X		X	X			X	
Bombillo o Foco flojo o fundido, el interruptor pegado						X			
Control en el compartimento, congelador en posición mínima. (No frost)							X		
Control en el compartimento, congelador a la posición máxima. (No frost)								X	
Acomulacion de residuos (polvo); falta de lubricación									X



Antes de llamar al servicio técnico recuerde revisar siempre los puntos señalados
1. Instalación
2. Control de temperatura
3. Control temperatura congelador
4. Uso del dispensador

ELIMINACIÓN ADECUADA DEL PRODUCTO
De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe separar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente.
En el momento en el que necesite desechar este producto; recomendamos consultar los programas post-consumo de su localidad, a fin de evitar el riesgo de seguridad y ecológico.Para Colombia consultar http://www.redverde.co

CERTIFICADO DE GARANTIA

COLOMBIA, CHILE, ECUADOR, PERÚ Y VENEZUELA GARANTÍA DE 1 AÑO.
Garantía de 10 años en el compresor aplica solo para los siguientes modelos:
COLOMBIA: RMP405FYCU - RMP410FZCC - RMP425FYCU - RMP435FZCU.
ECUADOR: RRMP736FYEU1 - RMP840FYEU1 - RMP840FZEU1 - RMP840FZEC1 - RMP942FJLEL1.
Mabe garantiza contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto el componente compresor por 10 años, contados a

mabe tecnología y proyectos — Información Tecnica	MAJOR APPliANCE BUSINESS GROUP INDUSTRIAL DESIGN OPERATION DR. NO.	TITLE: NAMEPLATE MODELS: REFRIGERADORES R600a NO FROST ANDROMEDA Y POLAR HOJA 2
	FIRST MADE FOR: MANUAL DE INSTRUCCIONES PRODUCTO NO FROST ESPAÑOL/INGLES	

REQUIRE BY:	L.RAMIREZ	DATE NOV/11/2021	BCN CN-RF-58883
ISSUED:	C. M. BAENA	Emulsion: Above ▲ Below ▽	NP: 225D5946
MADE BY:	J.BETANCUR		REF: P024 REV. 14

ARTWORK IS CORRECT
IN SIZE ONLY WHEN SCALE
DIM. MEASURES AS INDICATED
10.00"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO T

238C4366P024 REV. 35

WELCOME

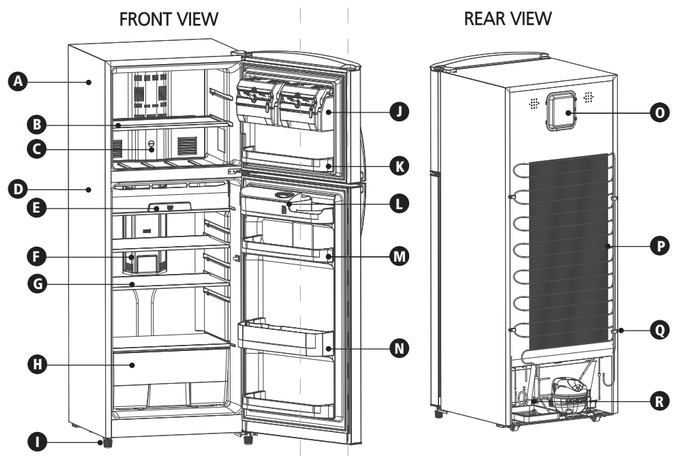
Use and Care Guide

Automatic / No Frost refrigerators

24

IMPORTANT Read these instructions before installing your refrigerator.

Diagram (The characteristics of your model may vary from the images)

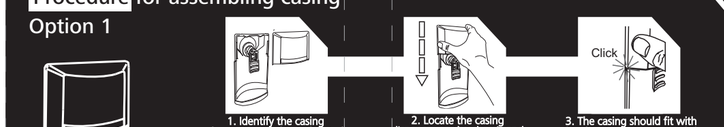


- A Freezer
- B Freezer grill
- C Evaporator cover
- D Enfriador - Refrigerador
- E Cool zone
- F Control box
- G Refrigerator grills
- H Legumes drawer
- I Wheels and leveling screws
- J Ice mold removers
- K Freezer shelves
- L Water tank
- M Refrigerator shelf
- N Double Capacity Bottle shelf
- O Electronic control board
  Note: only handle authorized staff
- P Condenser
- Q Condenser spacer
- R Drain plug

(PICTURES ONLY FOR REFERENCE)
Your product features may vary with regarding the images

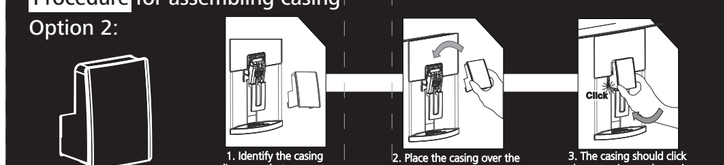
Your dispenser casing is located on the inside of your refrigerator.
Identify what **type of dispenser** casing your product has and according to this, follow the instructions that apply for assembly.

Procedure for assembling casing Option 1



1. Identify the casing dispenser and chassis located on the refrigerator door.
2. Locate the casing dispenser on the chassis and slide it down and fit it on the rails.
3. The casing should fit with the chassis, generating a click that will indicate you a correct coupling.

Procedure for assembling casing Option 2:



1. Identify the casing dispenser that comes to inside your refrigerator.
2. Place the casing over the dispenser outside the door, starting the installation as shown in the picture.
3. The casing should click when pressing as shown in the picture, indicating a correct coupling.

Procedure for assembling Door handles

In the bag where the handles are located are the **instructions for assembling** them. Consider the type of procedure for according to the **shape of its handle.**

THANK YOU FOR CHOOSING US

Your refrigerator has been designed for domestic use only and manufactured with the highest quality and technology, as well as the main electrical safety tests, in this way guaranteeing many years of perfect operation and great safety, also providing complete satisfaction to you and your family.
In this manual you will find all the information that is important for correct use, maintenance, and some useful tips for you. They will help you get the most out of your refrigerator.

"WARNING"
Read all technical instructions carefully before installing the appliance.
Read the instructions for use before turning on the appliance.
(Save this manual for future reference)

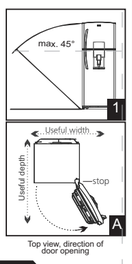
How to install your refrigerator:

Location

1. Remove all packaging from the product including the base. To move your refrigerator do it vertically or inclined at a maximum 45 ° on the suggested side. Do not handle it by holding it by the rear rack.

2. Locate the refrigerator in a flat, cool, clean and moisture-free place to avoid problems with oxidation. Keep at least 10 cm clearance on all sides of the product.
NOTE: Never place objects on your refrigerator.

3. Do not install your refrigerator near heat sources such as stoves, ovens, heaters, minimum distance to these must be 30 cm which guarantees a good performance of the product and a lower energy consumption, also do not expose to direct sun.



Top view, direction of door opening

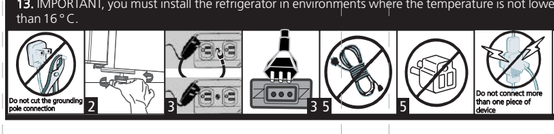
NOTE:
The required space in use for all products is:
A. Useful depth (115cm in models 230, 250 and 300 liters - 150 cm in models 360, 400 and 420 liters) useful width 130 cm. (as shown in image 1).
B. The doors are not reversible (applies to all models).
C. The ice making capacity of the 230 and 250L models is 1.1Kg / day. and the models 300, 360,400 and 420L is 1.6kg / day.
D. Heating of some external areas of your refrigerator is normal.

1 Installation:

1. After moving your refrigerator and before connecting to the electrical line, wait at least 2 hours for the internal fluids to settle to avoid damage to the product.
2. Unscrew the leveling feet located in the lower front part, it should be higher than the rear part, until the doors close by themselves and prevent loss of cold. Use the hinge cover included in this product.
3. Connect the refrigerator to the voltage indicated on the rating plate (inside of the product - 115 or 220 volts). Also make sure that the green wire is connected to the power socket fixing screw. (This pole-to-ground connection only applies to some models).

Pole-to-ground connection: It is a system that consists of the connection of electrical and electronic equipment to ground, which prevents damage in the event of a transient or dangerous current. (Check that your home has this system, otherwise contact your trusted electrician).

4. In case of variations in the electrical flow, the use of a stabilizer between 800 and 1000 watts is recommended. This prevents damage to the product. Take into account that if the voltage variation is above 10% the guarantee will NOT apply.
5. Accessories: If you use extension cords to connect your refrigerator, make sure that it has a pole-to-ground connection, that it is not coiled and that no cables are in contact with the furniture. The extension cord must have the same characteristics as the electric cord refrigerator (15 amps). Do not use adapters that disable the pole-to-ground connection.
6. Ask a qualified electrician check the wall outlet and circuit to make sure the outlet is properly connected to the ground.
7. When only one wall contact with a two-prong outlet is available, it is the responsibility and obligation of the consumer to replace it by a polarized three-prong grounded contact.
8. Set the temperature control to the maximum number.
9. Wait 2 or 3 hours and check that the interior is cold before placing the food.
10. Set the temperature control according to the climate of your city (see instructions "how to control the temperature of your refrigerator").
11. Product vibrations may occur because internal loads are not properly adjusted or balanced. Check that the food inside your appliance is always distributed in a homogeneous way, to give stability and avoid overloading it.
12. Never install another appliance to the same outlet as it may cause voltage variation.
13. IMPORTANT, you must install the refrigerator in environments where the temperature is not lower than 16 ° C.



Energy consumption applies to Ecuador models only. For all other countries please refer to the serial plate inside the refrigerator.
NOTE: Dimensions include:
Condenser + cabinet + door and if applicable the handle.

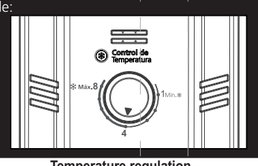
Security warning:
Never pull the cord to unplug the electrical appliance, always do it from the plug, do not squeeze, bend, or tie the electrical cord, do not try to repair it. In the event that these components are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or qualified staff. Acquire genuine parts to replace them in order to avoid any danger.
This appliance is not designed to be used by people, including children, with reduced physical, mental or sensory capacities, without training or proper supervision of a responsible person for your safety.

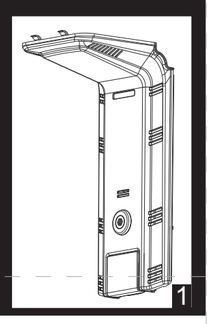
R600a

Your product works with R600a refrigerant gas which is an environmentally friendly natural gas, however it is also combustible **(FLAMMABLE);** Please follow the warnings listed in this manual or on the label attached to the back part of your product.
- Keep the ventilation grills inside the refrigerator clear.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices and other means to accelerate the defrosting process.
- Do not use electrical appliances inside compartments intended for storing food.
- Do not remove the metal cover on the back of the product. Authorized personal only.

2 How to control the temperature of your refrigerator - NON-digital models:

1. To adjust the refrigerator, turn the temperature control knob from the minimum position "1" towards the numbers in ascending way according to your need. The refrigerator defaults to position 4.
2. To turn off, disconnect from the electrical outlet.
3. Set the temperature of your refrigerator according to the climate of your city, according to the following table:



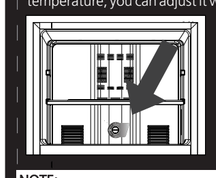


Temperature regulation		
Type of weather		Recommended position No frost
Hot	above 32°C	7 - 8
Warm	between 21°C and 31°C	4 - 5 - 6
Cold	below 20°C	1 - 2 - 3

NOTE:
If your refrigerator is class "T" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 16 ° C to 43 ° C.
If your refrigerator is class "N" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 16 ° C to 32 ° C.
If your refrigerator is class "ST" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 16 ° C to 38 ° C.
If you are in high humidity climatic areas, it is normal to see condensation inside and outside of your refrigerator.

3 Freezer temperature control

Hot temperatures can occur in the product when doors are not closed properly, when stored a large quantity of hot food or when the air circulation grills are clogged with stored food.
Very cold temperatures can occur in the refrigerator compartment (lower compartment); when the control of control box temperature is at maximum position or when the freezer compartment control allows more air passage to the refrigerator (see image).
If after these adjustments, the temperatures of your product are not within your requirements, check the indications about temperature control given in this manual before calling the technician service.
The internal temperatures of the freezer and cooler compartments can be adjusted to match the food preservation conditions.
When starting to use your new refrigerator, we recommend you to keep the original factory settings (in the middle position). Let the appliance run for 4 to 6 hours for the temperature to stabilize. After this period, if you need to change the temperature, you can adjust it with the control.

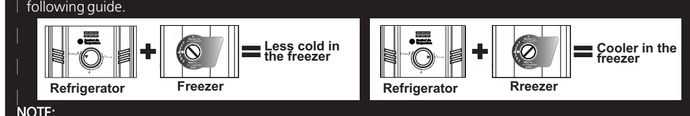


Regulator position			
Freezer temperature	Less cold	● suggested	Colder

Important: By modifying the regulator position of air will not modify the temperature of the refrigerator, but the time it takes

NOTE:
SIf you require your product to cool down more, set the temperature control on the control box to the highest level. You will have like result in better temperatures in the freezer and the refrigerator. If you need more information refer to point 2 how to control the temperature of your refrigerator.

Your refrigerator has an additional control that regulates the flow of air between the freezer and the cooler. It is calibrated from factory for optimal operation so we recommend not altering its position.
If you want to adjust it, insert a 1/4 flat head screwdriver into the center slot, turning it clockwise will generate a less air flow into the freezer, delaying the freezing process. However, you will notice that the cooler will take less time to reach the correct temperature.
If you turn it to the left, the flow will be greater towards the freezer, speeding up the freezing process, according to the following guide.



NOTE:
Do not saturate the refrigerator with food, leave space between it and use the supplied grills to support it; This way facilitates the necessary air circulation and prevents poor performance.

Precautions when controlling temperature
1. The ambient temperature influences the performance of your refrigerator, the higher the outside temperature we recommend selecting a colder temperature for the cooler.
2. We also recommend selecting a cooler temperature if you frequently open the refrigerator doors.
3. When placing your food, try not to cover the air vents so that the air can circulate properly and always maintain a uniform temperature inside, preventing certain foods from freezing. It is normal that you can perceive some sounds generated by the fan, gas system or by thermal changes that some materials experience.
4. Use the upper compartment to keep food frozen and preserve them longer and the bottom compartment to keep them cool.
5. In case your refrigerator has a quick-chill compartment, you should consider that some fresh vegetables and fruits are sensitive to cold. It is not convenient to store them in this compartment.

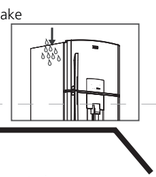
OPERATION

Instructions for energy saving
During a power failure, avoid opening the doors, this will help to preserve the internal temperature for longer. do not dry clothing on the rear grill of the product.
Do not locate the refrigerator near heat sources (ovens, stoves, air conditioners or direct sunlight) as this affects performance, indoor temperature and power consumption.
Do not overfill the refrigerator with food, leave space between them, and use the grills provided to support them, thus facilitating the necessary air circulation and preventing underperformance. (see temperature control precautions note 3).
Open the door as few times as possible.
Check that the door remains properly closed.
Clean your refrigerator periodically thus improving its efficiency and having less energy consumption.

Recommendations for good use:
Your refrigerator may present sounds, mainly when it is with the doors open, this is due to the expansion of the refrigerant fluid within the evaporator and / or to normal fan operation. Likewise, the engine of the compressor is a source of noise, which does not represent a fault.
When not using the refrigerator for a period of more than 15 days, unplug it, clean it thoroughly and leave the doors ajar so that the product is ventilated and does not store bad odors generated by the humidity of the food.
For greater ease between opening and opening the door, you must wait at least 2 minutes due to our sealing system to save energy, in addition to models with two independent doors, it is advisable to first open the door of the freezer to make it easier to open the refrigerator door.
On models with a water dispenser, fill the tank with potable water only.
Refrigerator grilles must remain fixed and should only be moved for maintenance or transportation. To remove them make sure that the racks are completely free of any element, in this way you will avoid damaging the cabinet of the product.
When opening and closing the product always use the handles, this will prevent damage to the magnetic seals or other components.
The grilles and glass (tempered) have limits when supporting load. Avoid overloading them in this way you will be ensuring the good condition of these.
Clean the drain hole periodically, check that it is not clogged.
Do not overload the refrigerator with food.
Prevent food or containers from coming into contact with the back wall of your refrigerator.

For your safety and that of your refrigerator:
Do not store effervescent liquids in airtight or glass containers in the freezer, they may break and cause an accident.
Some foods such as ice chips or popsicles should not be eaten very cold.
Do not store toxic, flammable products, scientific experiments or medicines mixed with food, these can be contaminated.
The product uses plastic bag packaging to protect internal components. At the time of withdrawal make sure not to leave these within the reach of children to avoid the risk of suffocation.

Heating of areas near the freezer:
Your refrigerator has a device that prevents condensation. Heating of some external areas of your refrigerator is normal, this occurs to avoid condensation of water droplets on the outside of your refrigerator, however, in conditions of high temperature and high humidity in the environment, slight condensation may form (this is normal).



Recommendations for food preservation

Use the upper compartment to keep food frozen for longer and the lower compartment to keep it refrigerated
Red meats: Transfer them from the freezer to the refrigerator and then leave them at ambient temperature for a while, and then cook them.
Fish: First move it from the freezer to the refrigerator and cook it before it is completely thawed.
Vegetables: Do not wait until they thaw, put them directly in boiling water and cook them as you do habitually.
Fruits: Transfer from the freezer to the refrigerator.

Frozen food preservation guide					
Time	1 month	3 months	6 months	9 months	12 months
Food	Sausages	Fish	Pork meat	Fruit pulp	Chicken
	Ham	Seafood			
	Ice creams	Shrimp		Vegetables	Beef
	Desserts	Prawns			

Temperature rise The temperature rise is the time it takes for the thermal load of the freezer to go from a temperature of -18 ° C to -9 ° C.		
Model	Time	
	ST (at 25°C)	T (at 32°C)
Andrómeda (230L , 250L, 300L)	12 hours	12 hours
Polar (360L, 400L)	13 hours	11 hours
Polar 420L	10 hours	10 hours
Applies for products***		

Never refreeze thawed food to avoid risks of decomposition.

All the food you store in your refrigerator must be packed in aluminum foil, plastic or in containers with lids to keep its freshness and avoid cross contamination between different types of food.

If you store meats, fruits and vegetables do it in perforated plastic bags or in special containers for it, as well you will prevent the moisture generated by the dehydration which decrease the time of conservation.

Freezing capacity
The freezing capacity is the number of test packages expressed in Kg that can be frozen from 25 ° C to -18 ° C in a maximum of 24hours.

Colombia					Freezing Capacity Kg/24h	
Model	Volume storage compartment freezer (L)	Capacity of freezing Kg / 24h	Capacity of freezing Kg / 12h	MODEL	Ecuador/Perú/ Venezuela	Chile
Andrómeda 230L	58,00	2,00	1,00	Andromeda 230L	2,50	-
Andrómeda 250L	58,00	2,00	1,00	Andromeda 250L	2,50	3,00
Andrómeda 300L	71,00	2,50	1,25	Andromeda 300L	3,10	3,13
Polar 360L	102,00	4,00	2,00	Polar 360L	4,50	-
Polar 400L	102,00	4,00	2,00	Polar 400L	4,50	4,75
Polar 420L	120,00	4,50	2,25	Polar 400L digital	4,50	5,00
				Polar 420L	5,20	-
* Specification: 3.5Kg / 100L				* Specification: 4.5Kg / 100L		
Applies for models *(***)				Applies for models *(***)		
Applies to Colombia under standard IE062552: 2015				Applies to Colombia under standard IE062552:2007		

Food to be frozen must not come into direct contact with food that is stored. It may be necessary to reduce the amount of food to be frozen if freezing each day is anticipated.

In case your refrigerator is turned off for a long period of time, check the condition of the food already that the elevation of the temperature of the frozen products can shorten the life of these.

When defrosting your refrigerator, take the necessary precautions to prevent frozen food get defrost, such as wrapping them in newspaper.

The expiration date of the food does not change because it is frozen. Use caution to avoid excessive duration freezing times of your food.

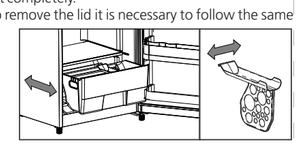
Defrosting:
These models are fully automatic and require no user intervention to defrost.

4 If the refrigerator has a **water dispensing tank**, consult the **installation and use sheet for cleaning,** this will confirm you how to disassemble it for cleaning.

Accesories

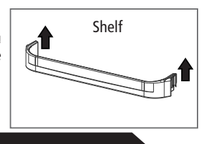
Drawer for fruits and vegetables:
The drawers are designed to keep your fruits and vegetables fresh. Some models have a lemon separator, use it to generate two (2) cavities inside the container and adjust its size by moving it laterally.
Note: Be aware that removing the drawers may create a risk of poor refrigerator performance.
To remove the drawers:
1. Pull the drawer all the way, lift it slightly and pull again until the drawer comes out completely.
2. If you want to remove the lid, it is recommended to first remove the drawers, to remove the lid it is necessary to follow the same instructions as the grills. (applies to 360/400- and 420-liter models).

Grilles:
Your refrigerator has tempered glass shelves, or some models have with wire grills, these are multi-position (you can move them according to your needs).
The maximum load for the glass shelves is 25 kg, the maximum capacity allowed for the freezer is 20 kg.



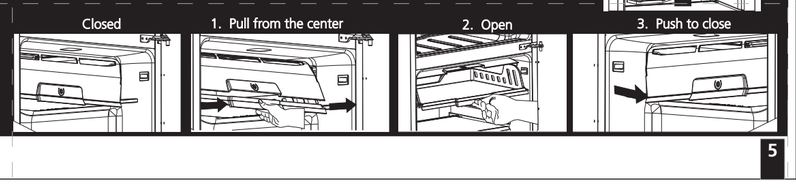
To remove the grilles:
1. Remove any food or objects resting on them.
2. Hold the grill with both hands at the front.
3. Lift slightly and pull it towards you without letting go.
4. To reposition the grill, place it on the desired rail and push until it locks into position.
5. To change the other grilles, proceed in the same way.

Shelf for bottles and cans:
Provides just the right space for can storage on the front and on the rear side of this shelf, you can store tall bottles, additionally, it is ergonomically designed so that the products can be comfortably reached.



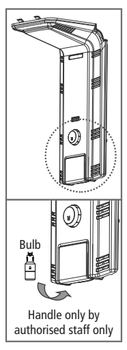
To remove the shelves:
1. Take the shelf with both hands and gently push it up.
2. To place it, reverse the operation ensuring that both ends enter at the same time.

Cool Zone compartment
If your product has this quick cooling tray, follow these instructions:
This is a compartment in which you can quickly cool your food.
Do not forget that after 1 hour you have to relocate them and that way they will not freeze.
Pull the tray towards you, this will make the door start its correct movement.
Insert the food and distribute it on the surface making sure that the door closes completely.
Note: Before closing your refrigerator door, always make sure that the cool zone compartment is properly closed, thus avoiding accidents.
Some fruits and vegetables are sensitive to cold, avoid this compartment as it is not suitable for storage.
This tray cannot be removed from the product. For cleaning use a non-abrasive cloth. If you suffer any spillage on the surface, it has a drain which will help you to evacuate the liquid.

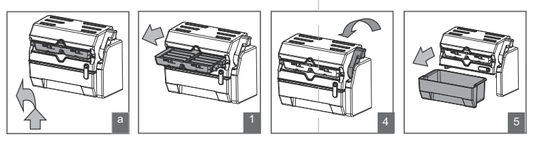


Bulb change
When you need to change the bulb, please contact the Mabe service lines to schedule a specialized technical service, which allows sending a trained person to change this part.

Note: Contact phone numbers by country are at the end of this brochure.



Ice making for models with a release mold
1. Remove the molds by pulling them towards you and fill them with only ¾ parts of potable water and place them inside the base. Avoid spilling water or liquids on the mold release, as it freezes it will be more difficult to removal and can slow down the removal mechanism (Figure 1).
2. Once the ice is formed, pull the lever so that the ice falls into the container (Figure 4).
3. Use a slight twisting motion on the bucket so that they fall off.
4. Pull out the tray to remove the ice from the mold (Figure 5).
Note: Avoid leaving the ice in the trays for more than 12 days to facilitate their removal from the mold.



Digital Panel

External temperature control
On models with a display outside the door, press the button Fridge Temp to change the level until the illumination of the desired temperature level turns on.
To the left is the Cold level (less cold), and the illumination of all levels indicates the Coldest position (for a cold higher).

Turbo cool function
Designed to speed up the cooling and freezing time of the entire refrigerator. We recommend turn it on when you return from the supermarket as it stores various products at ambient temperature within your refrigerator.
Note: Before activating the Turbo Cool function, you must deactivate the Holidays functions, sincethey do not work at the same time.
The Turbo Cool function helps to cool your food in less time since your refrigerator will work at its maximum cooling capacity. After this time, the refrigerator will return to work normally.
It is activated by pressing the Turbo Cool button and the button's LED light will turn on indicating that the function is active.

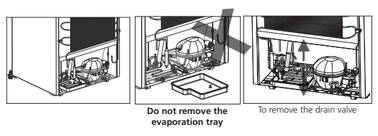
Holidays function
It allows you to save energy when you go on vacation. In periods longer than 15 days, better disconnect, clean and leave your refrigerator doors open. This function is operated by pressing the Holidays button, the LED indicator lights up to let you know that the function is already activated. To deactivate it, press the button Vacation again. When opening the door to the cooler compartment will automatically deactivate it.
Note: Before activating the Turbo Cool function, you must deactivate the Holidays functions, as they do not work at the same time.

Alarm function
It is activated by pressing the Alarm button; the alarm sounds if the feature is active and the door is left open for longer than one minute; consequently, if the feature is disabled and the door is left open, the alarm will not sound. If you enable this feature it helps to prevent the door from being left open for a long time causing the refrigerator is less efficient and therefore consumes more energy.
The alarm will stop sounding as soon as you close the door. If you want to use this function, press the Alarm button until the button is lit. You can deactivate it at any time by pressing the button again until the light turns off. Take into consideration that for security reasons this alarm activates itself after 10 minutes of deactivation.

Lock function
This feature locks out the outside control preventing someone else from changing your control settings.
To start using this function, press the Lock button for 3 seconds, the button illumination will turn on to let you know that its function has been activated. If you press any button other than Lock, the Illumination will flash and a beep will sound indicating that the display is locked. To deactivate simply press the Lock button again for another 3 seconds and the illumination will turn off indicating that its function has been turned off. We recommend you to activate Lock when you need to clean the display.

Eco activated
It is an indicator that warns that your refrigerator is at its maximum energy saving capacity.
This will automatically turn on just as the refrigerator starts saving energy.
If you do not open constantly, (this will depend on the load of your refrigerator as well as the temperature environment).
If you go on a trip for a long time, it may be more than 5 days.
The Eco Activated option is not enabled when the Holidays function is active.

Cleaning and maintenance:
1. For maintenance and cleaning, disconnect the refrigerator from the electrical outlet.
2. Clean the inside of your refrigerator using a soft cloth dipped in one liter of warm water, mixed with two tablespoons of baking soda. Never use flammable substances or gasoline, solvents or oils, since the vapors can create fire hazards, or detergents because they deteriorate parts such as magnet seals from your refrigerator, among others.
3. To clean the outside of your refrigerator you can use a liquid kitchen soap (dishwasher); then dry completely the product with a clean cloth. Make sure the outside of your refrigerator is completely dry.
4. To clean the evaporation tray, once a year. (located on the rear part of the product), clean the tray with a damp cloth and then wipe it dry.
IMPORTANT:
Never try to remove the evaporation tray or the tubes located inside, these are fixed and when trying may cause functional damage to the refrigerator snap out the drain valve, pulling it down. Then, without breaking the material, leave it under running water to sweep up sediment and sludge.
Without breaking the rubber, place it back in the tube.

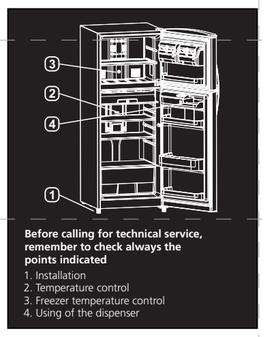


Important: For cleaning never use cloths with coarse fibers, or metallic or pointed objects as they can scratchor break the components of your refrigerator.

Identification of possible failures

Check these possible failures at first and correct their cause before calling for service.

Problem / Possible causes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
There is no voltage at the outlet									
The plug is disconnected						X			
The temperature control is at maximum cold or very close				X				X	
The temperature control is at minimum cold or very close.					X	X			X
Door not closed properly					X	X			X
Very hot food in the refrigerator					X	X			
Very long door opening					X	X			X
Large containers block air circulation					X				
Control in off position									
Voltage out of specification	X		X		X	X			
Direct sunlight or nearby heat sources			X		X	X			X
Bulb loose or blown, stuck switch							X		
Control in compartment, freezer to minimum position. (No frost)								X	
Control in compartment, freezer to maximum position. (No frost)									X
Accumulation of residues (dust), lack of lubrication.										X



Before calling for technical service, remember to check always the points indicated
1. Installation
2. Temperature control
3. Freezer temperature control
4. Using of the dispenser

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT
In accordance with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) waste electrical and electronic equipment must be separated and disposed of separately.
At the time you need to dispose of this product; we recommend you to consult the post-consumption programs of your locality, in order to avoid the safety and ecological risk. For Colombia, please consult http://www.redverde.co

GUARANTEE CERTIFICATE

COLOMBIA, CHILE, ECUADOR, PERU AND VENEZUELA WARRANTY OF 1 YEAR.
10-year warranty on the compressor applies only to the following models:
COLOMBIA: RMP405FYCU - RMP410FZCC - RMP425FYCU - RMP435FZCU.
ECUADOR: RRMP736FYEU1 - RMP840FYEU1 - RMP840FZEU1 - RMP840FZEC1 - RMP942FJLEL1.
Mabe guarantees against any manufacturing and operating defect during normal and domestic use of this product the compressor component for 10years, counted from the delivery of the product to the consumer. Does not include the value of labor for warranties requested after the first year of use.
Mabe guarantees this product against any technical failure in its components and workmanship, as long as it is within **normal and domestic use.**
To make the guarantee effective:
The consumer must request technical service at the telephone numbers that are referred to in this Warranty Certificate, or through the Mabe web site according to the corresponding country.
Recommendations:
Dear user, before requesting a service, check all the points regarding the operation indicated in the instruction manual.
General terms and conditions of the guarantee:
1. This warranty covers only the model, brand and series specified on the identification plate that contains the product and the user Manual.
2. This warranty does not cover damage to the product.
3. The transport costs of the product that derive from the fulfillment of this guarantee, within its service network will be covered by Mabe.
4. Visits by our technicians for unjustified reasons may be a reason for charging the cost of transportation and the technician's time.
5. This guarantee is not of international coverage, it is only valid in the country where the product was purchased, according to the terms established foreach country by the manufacturer and respecting the warranty laws of the same.
6. The expenses derived from the abandonment of the product in the service centers (storage, warehousing and maintenance), must be assumed by the consumer, in accordance with the regulations of each country.
7. Mabe will not assume or authorize to assume on its behalf other obligations in relation to the sale of the product or any of its parts, other than those contemplated in this certificate.

The guarantee cannot be made effective in the following cases:
1. When the product has **NOT** been operated in accordance with the instructions issued by the manufacturer.
2. When the product is being used for commercial, industrial or any other purpose that is not strictly domestic.
3. Damages caused by the home network such as: Voltage fluctuations, short circuits, accidental overloads or electric shocks. If the voltage variation is above 10% the guarantee will **NOT** apply.
4. When the product presents a malfunction caused by the intervention of persons and / or service workshops not authorized by Mabe and / or the installation from parts that are not genuine.
5. Damage to the product caused by its transportation, when it is paid by the consumer.
6. Damage to the product caused by accident, fire, flood or acts of nature.
7. Damages caused by: (I) Inadequate operation of the product, (II) by animals (rodents, insects, others), (III) by dirt or dust, (IV) by environmental conditions in which the product is installed, such as excessive humidity or salinity (V) Use of solvents and corrosive substances to clean the product.
8. Due to the elimination or modification of the serial number or the breaking of any seal that the appliance has.
9. Any other condition of installation, operation different from that specified in the instructions for use.

Applies only for Colombia:
1. The term of the guarantee will be effective from the date of delivery of the product to the final consumer.
2. Mabe Colombia guarantees the availability of spare parts for a period of three (3) years from the expiration of the guarantee indicated in figure (1) of this Certificate; Spare parts can be purchased through our Mabe Service Network nationwide, which can be consulted through our official contact channels.

Applies only for Republica Bolivariana de Venezuela:
Mabe guarantees the availability of spare parts for seven (7) years.
Exclusive for Chile, Ecuador, Peru and Venezuela:
The term of the warranty will count from the date of purchase of the product and the consumer must present the purchase document legally issued by the commercial house either: (receipt, invoice or bill of lading) at the visit of the service personnel.

Guarantee policy CENTRAL AMERICA

Applies to:
Dominican Republic, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras
The warranty covers parts and labor for any manufacturing defect (see exclusions chapter).
Additionally, an extra guarantee is granted in:
- 10-year compressor warranty for non-frost automatic two-door models - No Frost.
- The Guarantee begins from the date of purchase made by the end user, and its verification is made through the purchase invoice and under the conditions detailed later in this document. The additional warranty of 10 years respectively, only covers compressor defects, to make it effective you must call the numbers described at the end of this document.

The normal and extra warranty apply under the following conditions:
User responsibility
- Read the user guide carefully and use the product according to its instructions and specifications indicated therein.
- Electrical installation with adequate voltage, with a range of +/- 10%.
- Demand the preparation of the guarantee sheet by the distributor.
- Check the appliance carefully when it is purchased.
- Present the purchase invoice to make the guarantee effective.

Guarantee service
- The manufacturer guarantees that it will cover the cost of the warranty on parts and labor in the repair or replacement of any part of the appliance that has material or manufacturing defects, also manufacturing defects that totally or partially prevent the proper functioning of the appliance.
- The manufacturer is not responsible for any direct or indirect damage to people or things, due to breakdowns or defects in its electrical appliances and does not accept any commitment, responsibility or compensation.

The warranty does not cover exclusions
- Light bulbs and enamels, as well as breakdowns or deficiencies caused by improper handling, incorrect installations, variation in electrical voltage and inadequate water pressure for Ice maker models.
- Damages caused by services provided by unauthorized persons and use of non-original parts.
- When the item is used commercially.
- Damage caused by floods, earthquakes, fires, war, vandalism, theft, or force majeure.

Fortuitous events.
- Damage or loss of food in your appliances.
- Damage caused by transportation.
- Any other damage unrelated to manufacturing defects.
- It does not cover warranty for inadequate maintenance in accordance with the clauses established in the maintenance section of the user manual.

mabe SERVICE

COLOMBIA
http://www.mabe.com.co/
servicio.colombia@mabe.com.co
Barranquilla 322 5220
Medellín 590 5770
Bogotá 508 7373
Cali 620 7363
Rest of Colombia 01 800 518 3227

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
From Caracas 212 335 7605
Rest of Venezuela 0800 1362 631

CHILE
www.mabe.cl
servicio.chile@mabe.cl
Santiago de Chile 2618 8346
Rest of Chile 1230 020 3143

ECUADOR:
www.mabe.com.ec
servicio.ecuador@mabe.com.ec
180 000 0690

PERÚ
www.mabe.com.pe
servicio.peru@mabe.com.pe
Lima 706 2952

COSTA RICA
www.serviplus.co.cr
(506) 25397677
EL SALVADOR
www.serviplus.com.sv
(503) 21367690
HONDURAS
www.serviplus.com.hn
(504) 2239-9940
REPÚBLICA DOMINICANA
www.serviplus.com.do
(182) 99566933
PANAMÁ
www.serviplus.com.pa
(507) 8388544

GUATEMALA
www.serviplus.com.gt
(502) 22337425
NICARAGUA
www.serviplus.com.ni
(505) 2248 0250
(505) 22488260

Product manufactured by:
MABE COLOMBIA S.A.S.
Carrera 21 # 74 - 100 Alta Suiza
Manizales (Caldas) - Colombia